



SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Europos Bendrijų Komisijos direktyvos 2001/58/EB pagrindu

BUTYRUB

1. Medžiagos / preparato ir bendrovės duomenys

1.1. Medžiagos / preparato duomenys:

- netaikoma.

1.2. Medžiagos arba preparato naudojimo paskirtis:

- hermetikas.

1.3. Bendrovės / įmonės duomenys:

SOUDAL N.V.
Everdongeniaan 18-20
B-2300 Turnhout, Belgija
Telefonas: (+32) (0) 14-42 42 31
Faksas: (+32) (0) 14-44 39 71

1.3. Telefono numeris avariniams atvejams:

+32 14 58 45 45 (112 Lietuvoje)
Brandweerinformatiecentrum voor gevaarlijke stoffen (B.I.G.)
Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel

2. Sudėtis / informacija apie sudedamąsias dalis

Pavojingos sudedamosios medžiagos	CAS Nr.	Koncentracija %	Pavojaus simbolis	Rizikos („R“ frazės)
Valytas žibalas (koncentruotas benzolas < 0.1%)	64742-88-7 265-191-7	1.0-2.5	Xn; N	10-51/53-65-66 (1) (Ženklimas atitinka CONCAWE)

3. Pavojų identifikacija

- Pavojų klasifikacijos pagal direktyvas 67/548/EEB ir 1999/4 nėra.

Spausdinimo data : 12-2004
Parengė : Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG)
Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel, tel. (+32) (0) 14-58 45

47

<http://www.big.be>

el. paštas: info@big.be

Saugos duomenų lapas sudarytas : 28-01-2003 Redakcijos data : 06-11-2002
Numeris : BIG40520GB Redakcijos numeris : 002
Naujos redakcijos pagrindas : žiūr. Direktyva 2001/58/EB

4. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Patekus į akis:

- tučtuojau praplaukite dideliu kiekiu vandens;
- kreipkitės medicininės pagalbos.

4.2. Patekus ant odos:

- tučtuojau nuplaukite dideliu kiekiu vandens;
- jeigu dirglumas išlieka, kreipkitės medicininės pagalbos.

4.3. Įkvėpus:

- perkelkite nukentėjusį į gryną orą;
- kreipkitės medicininės pagalbos.

4.4. Prarijus:

- niekuomet neduokite vandens sąmonės netekusiui žmogui;
- neleiskite vėmti;
- kreipkitės medicininės pagalbos.

5. Priešgaisrinės apsaugos priemonės

5.1. Tinkamos gesinimo priemonės:

- vandens srovė
- alkoholio atsparios putos
- sausi cheminiai milteliai
- anglies dvideginis

5.2. Netinkamos gesinimo priemonės:

- nėra.

5.3. Specifiniai poveikio pavojai:

- degant: išsiskiria anglies viendeginis, anglies dvideginis, susidaro nedidelis kiekis azoto turinčių garų ir vandenilio chlorido.

5.4. Nurodymai:

- atsižvelgti į toksinį gesinimo vandenį
- gesinimo vandenį naudoti saikingai

5.5. Specialios apsaugos priemonės ugniagesiams:

- nuo karščio / ugnies poveikio – suspausto deguonies / oro aparatas.

6. Priemonės nenumatyto išleidimo į aplinką atveju

6.1. Personalo apsauga: žr. 8.1/8.3/10.3

6.2. Aplinkos apsaugos priemonės:

- naudokite tinkamas izoliavimo (talpinimo) priemones, kad išvengtumėte aplinkos užteršimo.

6.3. Išvalymas:

- išsiliejus sumaišoma su smeliu/žemėmis
- pašalinkite produktą mechaninėmis priemonėmis;
- į aplinką patekusį produkto kiekį perduokite kompetentingai įstaigai;
- po darbo išvalyti įrankius ir darbo rūbus.

7. Krova ir sandėliavimas

7.1. Krova:

- laikykite įprastų higienos standartų.
- neišmesti pakuotės į kanalizaciją

7.2. Sandėliavimas:

- laikykite talpą sandariai uždarytą.
- sausoje patalpoje

Sandėliavimo temperatūra: kambario temperatūra

Kiekio apribojimas: nenustatyta kg

Sandėliavimo trukmė: 365 dienos

Pakuotės medžiagos: - tinkamos: sintetinė medžiaga

7.3. Specifinė naudojimo paskirtis:

- žr. gamintojo pateikiamą informaciją

8. Poveikio kontrolė / asmeninė apsauga

8.1. Poveikio ribinės reikšmės:

TLV-TWA	nepriskiriama
TLV-STEL	nepriskiriama
TLV-lubos	nepriskiriama

OES-LTEL	nepriskiriama
OES-STEL	nepriskiriama
MEL-LTEL	nepriskiriama
MEL-STEL	nepriskiriama

MAK	nepriskiriama
TRK	nepriskiriama

MAC-TGG 8 val.	nepriskiriama
MAC-TGG 15 min.	nepriskiriama
MAC-lubos	nepriskiriama

VME – 8 val.	nepriskiriama
VLE – 15 min.	nepriskiriama

GWBB - 8 val.	nepriskiriama
GWK – 15 min.	nepriskiriama
Momentinė reikšmė	nepriskiriama

EC	nepriskiriama
EC-STEL	nepriskiriama

8.2. Poveikio kontrolės priemonės:

8.2.1. Poveikio darbo vietoje kontrolės priemonės:

- naudoti tik gerai vėdinamoje vietoje.

8.2.2. Poveikio aplinkai kontrolės priemonės: žr. 13 punktą.

8.3. Poveikio kontrolės priemonės:

8.3.1. Kvėpavimo takų apsauga:

- normaliomis naudojimo sąlygomis kvėpavimo takų apsauga nėra reikalinga.

8.3.2. Rankų apsauga:

- pirštinės.

8.3.3. Akių apsauga:

- apsauginiai akiniai.

8.3.4. Odos apsauga:

- tinkami apsauginiai rūbai.

9. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Bendrosios žinios:

Pavidalas (esant 20°C)	: aliejinis
Kvapas	: tipinis
Spalva	: spalva įvairi

9.2. Svarbi sveikatos, saugos ir aplinkosaugos informacija:

pH rodiklis	: nenustatyta	
Užvirimo taškas / virimo diapazonas	: nenustatyta	°C
Pliūpsnio temperatūra	: nenustatyta	°C
Sprogstamumo diapazonas	: nenustatyta	tūrio % (°C)
Garų slėgis (esant 20°C)	: nenustatyta	hPa
Garų slėgis (esant 50°C)	: nenustatyta	hPa
Santykinis tankis (esant 20°C)	: 1,7	
Tirpumas vandenyje	: netirpus	
Tirpumas kitoje terpėje	: organiniai tirpikliai	
Santykinis garų tankis	: nenustatyta	
Klumpumas	: nenustatyta	Pa. s
Skilimo koeficientas n-oktanolis / vanduo	: nenustatyta	
Garavimo sparta:		
- santykis su butilo acetatu	: nenustatyta	
- santykis su eteriu	: nenustatyta	

9.3. Kita informacija:

Tirpimo taškas / tirpimo diapazonas	: nenustatyta	°C
Savaiminio įsiliepsnojimo temperatūra	: nenustatyta	°C
Prisodrinimo koncentracija	: nenustatyta	g/m ³

10. Stabilumas ir reakcingumas

10.1. Vengtinios sąlygos / reakcingumas:

- normaliomis sąlygomis stabilus.

10.2. Vengtinios medžiagos:

- jokių.

10.3. Pavojingi skilimo produktai:

- degant: išsiskiria anglies viendeginis, anglies dvideginis ir susidaro nedidelis kiekis azoto turinčių garų bei vandenilio chlorido.

11. Toksikologiniai duomenys

11.1. Ūmus toksiškumas:

LD50 per burną, žiurkė	nenustatyta	mg/kg
LD50 per odą, žiurkė	nenustatyta	mg/kg
LD50 per odą, triušis	nenustatyta	mg/kg
LC50 per kvėpavimo takus, žiurkė	nenustatyta	mg / 1/4 val.
LC50 per kvėpavimo takus, žiurkė	nenustatyta	ppm / 4 val.

11.2. Chroniškas toksiškumas:

ES kancerogenų kategorija	nepriskiriamas
ES mutagenų kategorija	nepriskiriamas
ES toksinio poveikio reproduktyvumui kategorija	nepriskiriamas

Kancerogeniškumas (TLV)	nepriskiriamas
Kancerogeniškumas (MAC)	nepriskiriamas
Kancerogeniškumas (VME)	nepriskiriamas
Kancerogeniškumas (GWBB)	nepriskiriamas

Kancerogeniškumas (MAK)	nepriskiriamas
Mutageniškumas (MAK)	nepriskiriamas
Teratogeniškumas (MAK)	nepriskiriamas

IARC klasifikacija	nepriskiriamas
--------------------	----------------

11.3. Poveikio keliai: prarijimas, įkvėpimas, oda ir akys.

11.4. Ūmūs poveikio simptomai:

- faktiškai netoksiškas

11.5. Chroniškas poveikis:

- nežinoma jokio.

12. Ekologinė informacija

12.1. Ekotoksiškumas:

- nėra duomenų.

12.2. Mobilumas:

- lakūs organiniai junginiai (VOC): <1%;
- netirpsta vandenyje.
- medžiaga įgeria vandenį

Informacija apie kitas fizines-chemines savybes pateikiama 9 punkte.

12.3. Patvarumas ir irimas:

- biologinis irimas BDS_5 : nenustatyta % ThoD

- vandenyje: - nėra duomenų

- dirvoje: $T_{1/2}$: nenustatyta dienos

12.4. Bioakumuliacinis potencialas:

- $\log P_{ow}$: nenustatyta
- BCF : nenustatyta

12.5. Kitas kenksmingas poveikis:

- **WGK** : 2 (klasifikacija pagal komponentus pagal „Verwaltungs- vorschrift wassergefahrdender Stoffe“ (VwVws), 1999 m. gegužės 17 d.);
- poveikis ozono sluoksniui : ozono sluoksniui nepavojingas (1999/45/EC);
- šiltnamio efektas : nėra duomenų;
- poveikis nuotekų valymui : nėra duomenų.

13. Utilizavimo sąlygos

13.1. Su atliekomis susiję nuostatai:

- Atliekų kodeksas (75/442/EEC, Tarybos sprendimas 2001/118/EC, OJ L47, 2001 02 16 : 08 04 10 (lipnių medžiagų ir hermetikų atliekos, išskyrus priskiriamas 08 04 09);
- Atliekų kodeksas (Vokietija) : 55907.

13.2. Utilizavimo būdai:

- priduoti utilizavimui į dujinę atliekų deginimo įrangą.

13.3. Pakuotė / talpa:

- Pakuotės medžiagų atliekų kodeksas (75/442/EEC, Tarybos nutarimas 2001/118/EC, OJ L47, 2001 02 16) : 15 01 02 (plastiko pakuotė).

14. Transporto informacija

14.1. Medžiagos klasifikavimas pagal UN rekomendacijas NETAIKOMA

UN numeris

KLASĖ

SUB-RIZIKOS

PAKUOTĖ

TRANSPORTINIS PAVADINIMAS

14.2. ADR (gabenimas autokeliais)

NETAIKOMA

KLASĖ

PAKUOTĖ

PAVOJAUS ŽENKLAI ANT CISTERNŲ

PAVOJAUS ŽENKLAI ANT PAKUOČIŲ

14.3. RID (gabenimas geležinkeliu)

NETAIKOMA

KLASĖ

PAKUOTĖ

PAVOJAUS ŽENKLAI ANT CISTERNŲ

PAVOJAUS ŽENKLAI ANT PAKUOČIŲ

14.4. ADNR (gabenimas vidaus vandens keliais)

NETAIKOMA

KLASĖ

PAKUOTĖ

PAVOJAUS ŽENKLAI ANT CISTERNŲ

PAVOJAUS ŽENKLAI ANT PAKUOČIŲ

14.5. IMDG (jūrinis transportas)

NETAIKOMA

KLASĖ

SUB-RIZIKOS

PAKUOTĖ

MFAG

EMS

JŪRINIS TERŠALAS

14.6. ICAO (oro transportas)

NETAIKOMA

**KLASĖ
SUB-RIZIKOS
PAKUOTĖ
PAKUOTĖS INSTRUKCIJOS KELEIVINIAM ORLAIVIUI
PAKUOTĖS INSTRUKCIJOS KROVININIAM ORLAIVIUI**

14.7. Ypatingos atsargumo priemonės, susijusios su transportavimu :

- netaikomi suvaržymai jokioms transporto rūšims.

15. Norminio reguliavimo informacija

Klasifikavimas pagal direktyvas 67/548/EEE ir 1999/45/EC (**: žr. 16 punktą).

ŽENKLINIMAS NEREIKALINGAS PAGAL TURIMĄ INFORMACIJĄ

16. Kita informacija

Mūsų žiniomis ir įsitikinimu, šiame saugos informacijos lape (SIL) pateikiama informacija jos paskelbimo dieną yra teisinga. Čia pateikiamos informacijos paskirtis yra suteikti metodinius nurodymus saugiam tvarkymui, naudojimui, perdirbimui, sandėliavimui, transportavimui, utilizavimui ir išleidimui į aplinką užtikrinti. Ši informacija neturėtų būti laikoma garantija ar kokybės specifikacija. Ši informacija yra siejama tik su konkrečia medžiaga, kuriai ji yra skirta. Ši informacija negalioja medžiagą naudojant su kokia nors kita medžiaga ar kitame procese išskyrus, kai tai yra konkrečiai nurodyta tekste.

N.A. = netaikoma

N.D. = nenustatyta

* = vidaus klasifikacija

(**) Ženklিনimas etiketėmis:

Šiame SIL aprašomos medžiagos ženklিনimas atitinka 1999 m. gegužės mėn. 31 d. direktyvos 1999/45/EC, paskelbtos Europos Bendrijų Oficialiajame biuletenyje („Official Journal of the European Communities“), L 200, 1999 07 30. Ši direktyva pakeičia 1988 m. birželio mėn. 7 d. direktyvą 88/379/EEC, paskelbtą Europos Bendrijų Oficialiajame biuletenyje, L 187, 1988 07 16.

Valstybės narės taiko įstatymus, norminius ir administracinius nuostatus, nurodytus šios direktyvos 22 straipsnyje:

- (a) preparatų, kurie nepatenka į direktyvos 91/414/EEC ar direktyvos 98/8/EC reglamentavimo sferą 2002 m. liepos mėn. 30 d., atžvilgiu;
- (b) preparatų, kurie patenka į direktyvos 91/414/EEC ar direktyvos 98/8/EC reglamentavimo sferą 2004 m. liepos mėn. 30 d., atžvilgiu.

Poveikio ribos:

TLV : Slenkstinės ribinės reikšmės – ACGIH, JAV, 2002
OES : Poveikio darbo vietoje standartai – Jungtinė Karalystė, 2001
MEL : Maksimalios poveikio ribinės reikšmės – Jungtinė Karalystė, 2001
MAK : „Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen” – Vokietija, 2001
TRK : „Technische Richtkonzentrationen” – Vokietija, 2001
MAC : „Maximale aanvaarde concentratie” – Nyderlandai, 2002
VME : „Valeurs limited de Moyenne d’Exposition” – Prancūzija, 1999
VLE : „Valeurs limites d’Exposition a court terme” – Prancūzija, 1999
GWBB : „Grenswaarde beroepsmatige blootstelling” – Belgija, 2002
GWK : „Grenswaarde kortstondige blootstelling” – Belgija, 2002
EC : „Orientacinės poveikio darbo vietoje ribinės reikšmės” – direktyva 2000/39/EC

I : įkvėpiamoji frakcija = **T** : bendras dulkių kiekis = **E** : aerozolio dalis, kurią leidžiama įkvėpti
R : kvėpuojamoji frakcija = **A** : aerozolio dalis, patenkanti per alveoles
C : lubos – riba

a :	aerozolis	r :	garai
d :	drėgna (garai)	st :	dulkės
du :	dulkės	ve :	pluoštas
fa :	Faser (pluoštas)	va :	garai
fi :	pluoštas	om :	alyvos migla
fu :	garai	on :	smulkiosios alyvos dalelytės
p :	dulkės	part :	dalelytės

Chroniškas toksiškumas:

K : Kancerogeninių medžiagų ir technologinių procesų sąrašas, Nyderlandai, 2000

Visas R-frazių tekstas išvardintas 2 punkte:

R10 Degi
R51/53 Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
R65 Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučius
R66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą